

# Boletim do Trabalho e Emprego

# 18

1.ª SÉRIE

Edição: Direcção de Serviços de Informação Científica e Técnica (SICT) — Ministério do Emprego e da Segurança Social

Preço 126\$00  
(IVA incluído)

BOL. TRAB. EMP.	1.ª SÉRIE	LISBOA	VOL. 62	N.º 18	P. 785-804	15 - MAIO - 1995
-----------------	-----------	--------	---------	--------	------------	------------------

## ÍNDICE

### Regulamentação do trabalho:

#### Portarias de extensão:

	Pág.
— Aviso para PE das alterações ao CCT entre a APIGTP — Assoc. Portuguesa das Ind. Gráficas e Transformadoras do Papel e a FETICEQ — Feder. dos Trabalhadores das Ind. Cerâmica, Vidreira, Extractiva, Energia e Química e outros .....	787
— Aviso para PE das alterações aos CCT entre a AIVE — Assoc. dos Industriais de Vidro de Embalagem e a Feder. dos Sind. das Ind. de Cerâmica, Cimento e Vidro de Portugal e outras, entre a mesma associação patronal e a FETESE — Feder. dos Sind. dos Trabalhadores de Escritório e Serviços e outros e entre a mesma associação patronal e a FETICEQ — Feder. dos Trabalhadores das Ind. Cerâmica, Vidreira, Extractiva, Energia e Química .....	787
— Aviso para PE das alterações ao CCT entre a Assoc. dos Industriais de Ourivesaria e Relojoaria do Norte e outra e o STV — Sin. dos Técnicos de Vendas .....	788
— Aviso para PE das alterações ao CCT entre a Assoc. Comercial de Serviços e Industrial de Alcobaça e outras e o Sind. dos Trabalhadores do Comércio, Escritório e Serviços do Dist. de Leiria .....	788
— Aviso para PE das alterações aos CCT entre a ARAN — Assoc. Nacional do Ramo Automóvel e outra e a SITESC — Sind. dos Trabalhadores de Escritório, Serviços e Comércio e outros e entre as mesmas associações patronais e a FEPES — Feder. Portuguesa dos Sind. do Comércio, Escritórios e Serviços e outros .....	788
— Aviso para PE das alterações aos CCT entre a ARAC — Assoc. dos Industriais de Aluguer de Automóveis sem Condutor e a FETESE — Feder. dos Sind. dos Trabalhadores de Escritório e Serviços e entre a mesma associação patronal e o SITESC — Sind. dos Trabalhadores de Escritório, Serviços e Comércio .....	789

#### Convenções colectivas de trabalho:

— CCT entre a APIGTP — Assoc. Portuguesa das Ind. Gráficas e Transformadoras do Papel e a FETICEQ — Feder. dos Trabalhadores das Ind. Cerâmica, Vidreira, Extractiva, Energia e Química e outros — Alteração salarial e outras .....	789
— CCT entre a AIVE — Assoc. dos Industriais de Vidro de Embalagem e a FETICEQ — Feder. dos Trabalhadores das Ind. Cerâmica, Vidreira, Extractiva, Energia e Química — Alteração salarial e outras .....	796
— CCT entre a Assoc. Nacional dos Industriais Transformadores de Vidro e a Feder. dos Sind. das Ind. de Cerâmica, Cimento e Vidro de Portugal e outra — Alteração salarial e outras .....	797
— CCT entre a Assoc. dos Industriais de Ourivesaria e Relojoaria do Norte e outra e o SITESC — Sind. dos Trabalhadores de Escritório, Serviços e Comércio e outros — Alteração salarial e outra .....	799
— AE entre a RAR — Refinarias de Açúcar Reunidas, S. A., e a FSIABT — Feder. dos Sind. dos Trabalhadores das Ind. de Alimentação, Bebidas e Tabacos e outros — Alteração salarial e outras .....	801
— CCT entre a APIM — Assoc. Portuguesa da Ind. de Moagem e o SITESC — Sind. dos Trabalhadores de Escritório, Serviços e Comércio (distritos de Aveiro e Porto) (alteração salarial e outra) — Rectificação .....	803



---

#### SIGLAS

**CCT** — Contrato colectivo de trabalho.  
**ACT** — Acordo colectivo de trabalho.  
**PRT** — Portaria de regulamentação de trabalho.  
**PE** — Portaria de extensão.  
**CT** — Comissão técnica.  
**DA** — Decisão arbitral.  
**AE** — Acordo de empresa.

#### ABREVIATURAS

**Feder.** — Federação.  
**Assoc.** — Associação.  
**Sind.** — Sindicato.  
**Ind.** — Indústria.  
**Dist.** — Distrito.

# REGULAMENTAÇÃO DO TRABALHO

## PORTARIAS DE EXTENSÃO

**Aviso para PE das alterações ao CCT entre a APIGTP — Assoc. Portuguesa das Ind. Gráficas e Transformadoras do Papel e a FETICEQ — Feder. dos Trabalhadores das Ind. Cerâmica, Vidreira, Extractiva, Energia e Química e outros.**

Nos termos do n.º 5 e para os efeitos do n.º 6 do artigo 29.º do Decreto-Lei n.º 519-C1/79, de 29 de Dezembro, torna-se público que se encontra em estudo, neste Ministério, a eventual extensão das alterações ao CCT entre a APIGTP — Associação Portuguesa das Indústrias Gráficas e Transformadoras do Papel e a FETICEQ — Federação dos Trabalhadores das Indústrias Cerâmica, Vidreira, Extractiva, Energia e Química e outros, publicadas no *Boletim do Trabalho e Emprego*, 1.ª série, n.º 18, de 15 de Maio de 1995.

A portaria, a emitir ao abrigo do n.º 1 do citado artigo, na redacção que lhe foi conferida pelo Decreto-Lei n.º 209/92, de 2 de Outubro, tornará as alterações extensivas no território do continente a todas as entidades patronais que, não estando inscritas na associação patronal outorgante da convenção, exerçam a actividade económica por ela abrangida e aos trabalhadores ao seu serviço das profissões e categorias profissionais nela previstas, bem como aos trabalhadores das mesmas profissões e categorias não representados pelas associações sindicais outorgantes ao serviço das entidades patronais inscritas na associação patronal signatária.

---

**Aviso para PE das alterações aos CCT entre a AIVE — Assoc. dos Industriais de Vidro de Embalagem e a Feder. dos Sind. das Ind. de Cerâmica, Cimento e Vidro de Portugal e outras, entre a mesma associação patronal e a FETESE — Feder. dos Sind. dos Trabalhadores de Escritório e Serviços e outros e entre a mesma associação patronal e a FETICEQ — Feder. dos Trabalhadores das Ind. Cerâmica, Vidreira, Extractiva, Energia e Química.**

Nos termos do n.º 5 e para os efeitos do n.º 6 do artigo 29.º do Decreto-Lei n.º 519-C1/79, de 29 de Dezembro, torna-se público que se encontra em estudo neste Ministério a eventual extensão das condições de trabalho constantes das alterações aos CCT mencionados em título nos seguintes termos:

- 1) Dos CCT celebrados entre a AIVE — Associação dos Industriais de Vidro de Embalagem e a Federação dos Sindicatos das Indústrias de Cerâmica, Cimento e Vidro de Portugal e outras, publicado no *Boletim do Trabalho e Emprego*, 1.ª Série, n.º 13, de 8 de Abril de 1995, e entre a mesma associação patronal e a FETICEQ — Federação dos Trabalhadores das Indústrias de Cerâmica, Extractiva, Energia e Química, nesta data publicado, a todas as entidades patronais que, não estando inscritas na

associação patronal outorgante, exerçam na área do continente a actividade económica por eles abrangida e aos trabalhadores ao seu serviço das profissões e categorias profissionais previstas, bem como aos trabalhadores não inscritos nas associações sindicais outorgantes que se encontrem ao serviço de entidades patronais inscritas na associação patronal signatária, com excepção dos abrangidos pelo n.º 2;

- 2) Do CCT celebrado entre a mesma associação patronal e a FETESE — Federação dos Sindicatos dos Trabalhadores de Escritório e Serviços e outros, publicado no *Boletim do Trabalho e Emprego*, 1.ª série, n.º 16, de 29 de Abril de 1995, aos trabalhadores sem filiação sindical das profissões e categorias profissionais previstas ao serviço das entidades patronais inscritas na associação patronal outorgante.

**Aviso para PE das alterações ao CCT entre a Assoc. dos Industriais de Ourivesaria e Relojoaria do Norte e outra e o STV — Sind. dos Técnicos de Vendas**

Nos termos do n.º 5 e para efeitos do n.º 6 do artigo 29.º do Decreto-Lei n.º 519-C1/79, de 29 de Dezembro, torna-se público que se encontra em estudo neste Ministério a extensão das alterações ao CCT mencionado em título, publicadas no *Boletim do Trabalho e Emprego*, 1.ª série, n.º 14, de 15 de Abril de 1995.

A portaria, a emitir ao abrigo do n.º 1 da citada disposição legal, na redacção do Decreto-Lei n.º 209/92, de 2 de Outubro, tornará as suas disposições extensi-

vas, na área da sua aplicação, às relações de trabalho entre entidades patronais do sector económico regulado não filiadas nas associações patronais outorgantes e trabalhadores ao seu serviço das profissões e categorias profissionais previstas na convenção e às relações de trabalho entre entidades patronais do referido sector económico filiadas nas associações patronais outorgantes e trabalhadores ao seu serviço das referidas profissões e categorias não filiados na associação sindical outorgante.

---

**Aviso para PE das alterações ao CCT entre a Assoc. Comercial de Serviços e Industrial de Alcobaça e outras e o Sind. dos Trabalhadores do Comércio, Escritório e Serviços do Dist. de Leiria**

Nos termos do n.º 5 e para efeitos do n.º 6 do artigo 29.º do Decreto-Lei n.º 519-C1/79, de 29 de Dezembro, torna-se público que se encontra em estudo neste Ministério a extensão das alterações ao CCT mencionado em título, publicadas no *Boletim do Trabalho e Emprego*, 1.ª série, n.º 17, de 8 de Maio de 1995.

A portaria, a emitir ao abrigo dos n.ºs 1 e 2 da citada disposição legal, na redacção do Decreto-Lei n.º 209/92, de 2 de Outubro, tornará as suas disposições extensivas:

- a) Na área da sua aplicação, às relações de trabalho entre entidades patronais do sector económico regulado não filiadas nas associações

patronais outorgantes e trabalhadores ao seu serviço das profissões e categorias profissionais previstas na convenção e às relações de trabalho entre entidades patronais do referido sector económico filiadas nas associações patronais outorgantes e trabalhadores ao seu serviço das referidas profissões e categorias não filiados na associação sindical outorgante;

- b) Nos concelhos de Alvaiázere, Ansião, Figueiró dos Vinhos e Nazaré, às relações de trabalho entre entidades patronais daquele sector económico e trabalhadores ao seu serviço daquelas profissões e categorias, por não existir associação patronal representativa para o sector.

---

**Aviso para PE das alterações aos CCT entre a ARAN — Assoc. Nacional do Ramo Automóvel e outra e o SITEC — Sind. dos Trabalhadores de Escritório, Serviços e Comércio e outros e entre as mesmas associações patronais e a FEPES — Feder. Portuguesa dos Sind. do Comércio, Escritórios e Serviços e outros.**

Nos termos do n.º 5 e para os efeitos do n.º 6 do artigo 29.º do Decreto-Lei n.º 519-C1/79, de 29 de Dezembro, torna-se público que se encontra em estudo nos serviços competentes deste Ministério a eventual emissão de uma PE das convenções colectivas de trabalho em epígrafe publicadas, respectivamente, no *Boletim do Trabalho e Emprego*, 1.ª série, n.ºs 13, de 8 de Abril de 1995, e 14, de 15 de Abril de 1995.

A portaria, a emitir ao abrigo do referido preceito e diploma, tornará as disposições constantes das aludidas convenções extensivas a todas as entidades patronais não inscritas nas associações patronais signatárias que, nos distritos de Aveiro, Braga, Bragança, Coimbra, Guarda, Porto, Viana do Castelo, Vila Real e Viseu, exerçam a actividade económica de garagens, estações de serviço, parques de estacionamento, pos-

tos de assistência a pneumáticos e postos de abastecimento de combustíveis líquidos, quando integrados em tais actividades e aos trabalhadores ao seu serviço, das profissões e categorias profissionais previstas, filiados nas associações sindicais signatárias, bem como a todas as entidades patronais inscritas ou não nas associações patronais signatárias que, nos distritos de Aveiro, Braga, Bragança, Coimbra, Guarda, Porto, Viana do Castelo, Vila Real e Viseu, exerçam a actividade económica de garagens, estações de serviço, parques de estacionamento, postos de assistência a pneumáticos e postos de abastecimento de combustíveis líquidos, quando integrados em tais actividades, e aos trabalhadores ao seu serviço das profissões e categorias profissionais previstas não filiados nas associações sindicais signatárias.

**Aviso para PE das alterações aos CCT entre a ARAC — Assoc. dos Industriais de Aluguer de Automóveis sem Condutor e a FETESE — Feder. dos Sind. dos Trabalhadores de Escritório e Serviços e entre a mesma associação patronal e o SITESC — Sind. dos Trabalhadores de Escritório, Serviços e Comércio.**

Nos termos do n.º 5 e para os efeitos do n.º 6 do artigo 29.º do Decreto-Lei n.º 519-C1/79, de 29 de Dezembro, torna-se público que se encontra em estudo nos serviços competentes deste Ministério a eventual emissão de uma portaria de extensão das convenções colectivas de trabalho em título publicadas, respectivamente, no *Boletim do Trabalho e Emprego*, 1.ª série, n.ºs 5, de 8 de Fevereiro de 1995, e 7, de 22 de Fevereiro de 1995.

A portaria, a emitir ao abrigo do n.º 1 do preceito e diploma aludidos, tornará as disposições constantes das convenções extensivas a todas as entidades patro-

nais não inscritas na associação patronal signatária que, no continente, exerçam a actividade económica por aquela abrangida e aos trabalhadores ao seu serviço, das profissões e categorias profissionais previstas filiados nas associações sindicais signatárias, bem como a todas as entidades patronais inscritas ou não na associação patronal signatária que, no continente, exerçam a actividade económica por aquela abrangida e aos trabalhadores ao seu serviço das profissões e categorias profissionais previstas não filiados nas associações sindicais signatárias.

## CONVENÇÕES COLECTIVAS DE TRABALHO

**CCT entre a APIGTP — Assoc. Portuguesa das Ind. Gráficas e Transformadoras do Papel e a FETICEQ — Feder. dos Trabalhadores das Ind. Cerâmica, Vidreira, Extractiva, Energia e Química e outros — Alteração salarial e outras.**

### CAPÍTULO I

#### Área, âmbito e vigência do contrato

##### Cláusula 1.ª

##### Área e âmbito

1 — A presente convenção destina-se a rever o CCTV para as indústrias gráficas e transformadoras do papel, publicado no *Boletim do Trabalho e Emprego*, 1.ª série, n.º 18, de 15 de Maio de 1986, com alterações publicadas no *Boletim do Trabalho e Emprego*, 1.ª série, n.ºs 18, de 15 de Maio de 1987, 18, de 15 de Maio de 1988, 18, de 15 de Maio de 1989, 18, de 15 de Maio de 1990, 17, de 8 de Maio de 1991, 18, de 15 de Maio de 1992, e 18, de 15 de Maio de 1994.

2 — Esta convenção obriga, por um lado, todas as empresas representadas pela Associação Portuguesa das Indústrias Gráficas e Transformadoras do Papel e, por outro, todos os trabalhadores ao seu serviço representados pelas associações sindicais outorgantes.

##### Cláusula 2.ª

##### Vigência

1 — A presente convenção entrará em vigor após a sua publicação no *Boletim do Trabalho e Emprego*, e durará pelo prazo estipulado na lei.

2 — A tabela salarial constante no anexo III produz efeitos desde 1 de Abril de 1995.

### CAPÍTULO IV

#### Prestação de trabalho

##### Cláusula 26.ª-A

##### Regime de trabalho flexível

1 — A empresa, quando sujeita a variações substanciais de ritmos de trabalho, nomeadamente em resultado do tipo e das características da sua actividade produtiva ou de assimetria anormal no seu volume de encomendas, pode estabelecer em toda a empresa ou em determinadas secções, horários flexíveis com diferentes durações semanais e diárias de trabalho, sem sujeição aos limites estabelecidos na cláusula 26.ª, n.º 2.

O regime de trabalho flexível não é aplicável aos trabalhadores de escritório.

- 2 — .....
- 3 — .....
- 4 — .....
- 5 — .....
- 6 — .....
- 7 — .....
- 8 — .....
- 9 — .....

- 10 — .....  
 11 — .....  
 12 — .....  
 13 — *(Eliminado.)*

## CAPÍTULO V

### Retribuição do trabalho

#### Cláusula 30.<sup>a</sup>

##### Retribuições mínimas mensais

- 1 — .....  
 2 — .....  
 3 — .....  
 4 — .....  
 5 — .....  
 6 — .....  
 7 — .....  
 8 — .....  
 9 — .....

10 — Os trabalhadores classificados como caixas, bem como aqueles que estejam encarregados de efetuar recebimentos, pagamentos ou outras operações correlacionadas, terão direito a um abono mensal para falhas igual a 2250\$. A entidade patronal poderá, no entanto, optar por assumir todas as responsabilidades resultantes de quaisquer falhas eventualmente verificadas nestes serviços, mediante comunicação por escrito ao trabalhador, não havendo, então, lugar à prestação de quaisquer abonos.

Estes regimes aplicam-se aos substitutos temporários. No caso de recebimento de abono, nos meses incompletos, terão direito à sua parte proporcional.

- 11 — .....  
 12 — .....

#### Cláusula 36.<sup>a</sup>

##### Trabalho fora do local habitual

- 1 — .....  
 2 — .....  
 3 — .....

4 — As ajudas de custo referidas no número anterior nunca serão inferiores a 5000\$ por cada dia. Em caso de ausência do local de trabalho apenas por uma

parte do dia, as ajudas de custo serão dos seguintes montantes:

Almoço ou jantar — 1100\$;  
 Dormida com pequeno-almoço — 2800\$.

- 5 — .....  
 6 — .....

## ANEXO III

### Tabelas salariais

#### Categorias

##### Tipografia:

Compositor manual .....	87 300\$00
Teclista .....	87 300\$00
Impressor tipográfico .....	87 300\$00
Compositor mecânico .....	91 500\$00
Teclista monotipista .....	91 500\$00
Fundidor monotipista .....	91 500\$00
Fundidor de tipo .....	77 800\$00
Fundidor de material branco .....	70 000\$00
Estereotipador .....	70 000\$00
Fundidor de metal .....	57 500\$00

##### Flexografia:

##### Impressor flexográfico:

Máquina c/secagem e c/registo ...	87 300\$00
Máquina s/secagem e s/registo ...	80 000\$00

Montador flexográfico .....	80 000\$00
Transportador flexográfico .....	80 000\$00

##### Timbragem em relevo:

Operador de máquina de timbrogravura	80 000\$00
--------------------------------------	------------

##### Litografia:

Operador de scanner .....	96 300\$00
Teclista de fotocomposição .....	91 500\$00
Operador de sistemas de fotocomposição	96 300\$00
Fotógrafo .....	91 500\$00
Retocador .....	91 500\$00
Montador .....	91 500\$00
Transportador .....	91 500\$00
Impressor a uma e duas cores .....	91 500\$00
Impressor a mais de duas cores .....	96 300\$00
Impressor de verniz (F. F.) .....	80 000\$00
Estufeiro (F. F.) .....	70 000\$00
Marginador/retirador (F. F.):	

1.º/2.º anos .....	53 500\$00
Com mais de dois anos .....	70 000\$00

Granidor .....	70 000\$00
Polidor .....	70 000\$00
Laminador .....	70 000\$00

##### Desenho:

Maquetista .....	103 000\$00
Desenhador-projectista .....	103 000\$00
Desenhador arte finalista .....	96 300\$00
Desenhador gráfico .....	91 500\$00
Desenhador técnico .....	91 500\$00

**Rotogravura:**

Fotógrafo .....	91 500\$00
Retocador .....	91 500\$00
Montador .....	91 500\$00
Transportador .....	91 500\$00
Gravador .....	91 500\$00
Impressor a uma e duas cores .....	91 500\$00
Impressor a mais de duas cores .....	96 300\$00
Galvanoplasta .....	87 300\$00
Rectificador de cilindros .....	87 300\$00
Operador de máquina de embalagem especializada .....	84 100\$00
Operador de máquina de embalagem simples .....	57 500\$00

**Encadernação/acabamentos:**

Dourador .....	84 100\$00
Encadernador .....	84 100\$00
Encadernador-dourador .....	87 300\$00
Costureira .....	70 000\$00
Pintor-colorador .....	80 000\$00
Operador de máquinas:	
Grupo I .....	57 500\$00
Grupo II .....	70 000\$00
Grupo III .....	77 800\$00
Grupo IV .....	91 500\$00

Operador de máquinas de tratamento de correio .....	53 500\$00
Operador manual do 1.º ano .....	53 500\$00
Operador manual do 2.º ano .....	57 500\$00
Operador manual do 3.º ano .....	60 700\$00
Operador manual com mais de três anos (*) .....	64 700\$00

**Fotogravura:**

Fotógrafo .....	87 300\$00
Retocador .....	87 300\$00
Montador .....	87 300\$00
Transportador .....	84 100\$00
Fotógrafo-cromista .....	91 500\$00
Retocador-cromista .....	91 500\$00
Provista .....	70 000\$00
Provista-cromista .....	80 000\$00
Zincógrafo .....	84 100\$00
Montador de gravuras .....	84 100\$00

**Formulários em contínuo:**

Fotógrafo .....	91 500\$00
Montador-retocador .....	91 500\$00
Impressor a uma e duas cores .....	91 500\$00
Impressor a mais de duas cores .....	96 300\$00
Operado de máquina de intercalar ....	80 000\$00

**Etiquetas metálicas:**

Fotógrafo .....	87 300\$00
Cortador de balancé .....	70 000\$00
Cortador de guilhotina .....	77 800\$00
Transportador .....	80 000\$00
Impressor .....	84 100\$00

(\*) Só para trabalhadores já classificados no escalão «mais de três anos» à data de vigor do CCTV (v. o n.º 10 da base XVI do anexo II).

Montador de cortantes .....	80 000\$00
Anodizador .....	80 000\$00
Colorador .....	70 000\$00
Pintor de etiquetas metálicas .....	70 000\$00
Pantógrafo .....	70 000\$00
Polidor .....	70 000\$00

**Etiquetas sobre papel e sobre têxteis:**

Impressor a uma cor .....	84 100\$00
Impressor a duas e mais cores .....	87 300\$00
Cortador de tecidos .....	80 000\$00

**Serigrafia:**

Fotógrafo .....	87 300\$00
Retocador .....	80 000\$00
Transportador .....	77 800\$00
Montador .....	80 000\$00
Impressor .....	80 000\$00

**Complexagem/emblagem flexível:**

Operador de máquina de complexagem .....	84 100\$00
Operador de máquina de transformação mista .....	87 300\$00

**Corte/relevo/punção:**

Cortador de guilhotina electrónica ....	84 100\$00
Cortador de guilhotina .....	80 000\$00
Cortador de bobina .....	80 000\$00
Cortador de rotogravura .....	80 000\$00
Cortador de punção .....	80 000\$00
Operador de máquina de corte e vinco .....	80 000\$00
Relevista .....	80 000\$00
Montador de cortantes .....	77 800\$00

**Diversos:**

Misturador-preparador de tintas ou colas .....	70 000\$00
Preparador de rolos de gelatina .....	70 000\$00
Arquivista .....	70 000\$00
Condutor de ampilador .....	64 700\$00
Serviço de apoio (serventes) .....	57 500\$00

**Orçamentação/programação/controlado:**

Director de produção .....	121 500\$00
Director-adjunto de produção .....	112 000\$00
Orçamentista .....	96 300\$00
Programador de fabrico .....	91 500\$00
Controlador .....	91 500\$00
Controlador de qualidade .....	91 500\$00

**Todas as especialidades gráficas:****Aprendiz:**

Do 1.º ano .....	39 700\$00
Do 2.º ano .....	41 300\$00
Do 3.º ano .....	43 600\$00

**Auxiliar:**

Do 1.º ano .....	53 500\$00
Do 2.º ano .....	57 500\$00
Do 3.º ano .....	64 700\$00
Do 4.º ano .....	70 000\$00

Estagiário ou segundo-oficial — vencimento igual à média dos vencimentos de auxiliar do 4.º ano e de oficial da especialidade respectiva.

**Cartonagem/sobrescritos e rebo-  
binação:**

Encarregado geral .....	96 300\$00
Controlador de 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
Controlador de 2. <sup>a</sup> .....	70 000\$00

**Apontador:**

Do 1.º ano .....	41 300\$00
Do 2.º ano .....	43 600\$00
Do 3.º ano .....	48 500\$00
Do 4.º ano .....	53 500\$00
Do 5.º ano .....	57 500\$00

Amostrista .....	80 000\$00
------------------	------------

Maquinista de 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
-------------------------------------	------------

Maquinista de 2. <sup>a</sup> .....	74 800\$00
-------------------------------------	------------

**Ajudante:**

Do 1.º ano .....	39 700\$00
Do 2.º ano .....	41 300\$00
Do 3.º ano .....	43 300\$00
Do 4.º ano .....	48 500\$00
Do 5.º ano .....	53 500\$00

Operador(a) de 1. <sup>a</sup> .....	60 700\$00
--------------------------------------	------------

Operador(a) de 2. <sup>a</sup> .....	57 500\$00
--------------------------------------	------------

**Cartonageiro e sobrecriteiro(a):**

De 1. <sup>a</sup> .....	60 700\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	57 500\$00
De 3. <sup>a</sup> .....	53 500\$00

Embalador(a) .....	53 500\$00
--------------------	------------

Servente .....	57 500\$00
----------------	------------

Condutor de empilhador .....	64 700\$00
------------------------------	------------

**Aprendiz:**

Do 1.º ano .....	39 700\$00
Do 2.º ano .....	41 300\$00
Do 3.º ano .....	43 600\$00
Do 4.º ano .....	48 500\$00

**Sacos de papel:**

Encarregado geral .....	96 300\$00
-------------------------	------------

Chefe de turno .....	84 100\$00
----------------------	------------

Chefe de carimbos .....	84 100\$00
-------------------------	------------

Desenhador de carimbos de 1. <sup>a</sup> .....	80 000\$00
---	------------

Desenhador de carimbos de 2. <sup>a</sup> .....	70 000\$00
---	------------

Gravador/montador de carimbos de 1. <sup>a</sup> .....	70 000\$00
--	------------

Gravador/montador de carimbos de 2. <sup>a</sup> .....	64 700\$00
--	------------

Controlador de 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
--------------------------------------	------------

Controlador de 2. <sup>a</sup> .....	70 000\$00
--------------------------------------	------------

**Apontador:**

Do 1.º ano .....	41 300\$00
Do 2.º ano .....	43 600\$00
Do 3.º ano .....	48 500\$00
Do 4.º ano .....	53 500\$00
Do 5.º ano .....	57 500\$00

Maquinista de 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
-------------------------------------	------------

Maquinista de 2. <sup>a</sup> .....	74 800\$00
-------------------------------------	------------

**Ajudante:**

Do 1.º ano .....	39 700\$00
Do 2.º ano .....	41 300\$00
Do 3.º ano .....	43 600\$00
Do 4.º ano .....	48 500\$00
Do 5.º ano .....	53 500\$00

Amostrista .....	80 000\$00
------------------	------------

Operador(a) .....	60 700\$00
-------------------	------------

**Saqueiro(a):**

De 1. <sup>a</sup> .....	60 700\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	57 500\$00
De 3. <sup>a</sup> .....	53 500\$00

Embalador(a) .....	53 500\$00
--------------------	------------

Servente .....	57 500\$00
----------------	------------

**Aprendiz:**

Do 1.º ano .....	39 700\$00
Do 2.º ano .....	41 300\$00
Do 3.º ano .....	43 600\$00
Do 4.º ano .....	48 500\$00

Condutor de empilhador .....	64 700\$00
------------------------------	------------

Preparador de colas .....	57 500\$00
---------------------------	------------

Operador de laboratório .....	80 000\$00
-------------------------------	------------

Afinador mecânico de 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
--	------------

Afinador mecânico de 2. <sup>a</sup> .....	70 000\$00
--	------------

**Cartão cancelado:**

Chefe dos serviços técnicos .....	112 000\$00
-----------------------------------	-------------

Chefe de produção .....	103 000\$00
-------------------------	-------------

Encarregado geral .....	96 300\$00
-------------------------	------------

Chefe de secção .....	87 300\$00
-----------------------	------------

Chefe de turno .....	84 100\$00
----------------------	------------

Controlador de formatos .....	80 000\$00
-------------------------------	------------

Controlador de folhas de fabrico .....	80 000\$00
--	------------

Gravador-chefe de carimbos .....	80 000\$00
----------------------------------	------------

Gravador de carimbos de 1. <sup>a</sup> .....	60 700\$00
---	------------

Gravador de carimbos de 2. <sup>a</sup> .....	57 500\$00
---	------------

Oficial maquinista de 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
---	------------

Oficial maquinista de 2. <sup>a</sup> .....	74 800\$00
---	------------

Oficial maquinista de 3. <sup>a</sup> .....	70 000\$00
---	------------

Ajudante de maquinista de 1. <sup>a</sup> .....	60 700\$00
---	------------

Ajudante de maquinista de 2. <sup>a</sup> .....	57 500\$00
---	------------

Preparador de laboratório .....	60 700\$00
---------------------------------	------------

Operador(a) de 1. <sup>a</sup> .....	60 700\$00
--------------------------------------	------------

Operador(a) de 2. <sup>a</sup> .....	57 500\$00
--------------------------------------	------------

Ajudante de operador(a) de 1. <sup>a</sup> .....	48 500\$00
--	------------

Ajudante de operador(a) de 2. <sup>a</sup> .....	43 600\$00
--	------------

Servente .....	57 500\$00
----------------	------------

Aprendiz .....	41 300\$00
----------------	------------

Condutor de empilhador .....	64 700\$00
------------------------------	------------

Preparador de cola .....	57 500\$00
--------------------------	------------

Amostrista .....	80 000\$00
------------------	------------

**Escritórios:**

Director de serviços .....	121 500\$00
----------------------------	-------------

Chefe de departamento .....	112 000\$00
-----------------------------	-------------

Chefe de serviços .....	112 000\$00
-------------------------	-------------

Técnico de contas .....	106 100\$00
-------------------------	-------------

Tesoureiro .....	106 100\$00
------------------	-------------

Analista informático .....	112 000\$00
----------------------------	-------------

Programador informático .....	106 100\$00
-------------------------------	-------------

Operador informático .....	106 100\$00
----------------------------	-------------



Teclista informático.....	91 500\$00	Fiel de armazém .....	87 300\$00
Chefe de secção .....	103 000\$00	Conferente .....	77 800\$00
Guarda-livros .....	103 000\$00	Embalador .....	64 700\$00
Contabilista .....	103 000\$00	Auxiliar de armazém.....	64 700\$00
Programador mecanográfico .....	103 000\$00	Praticante de 15 anos.....	39 700\$00
Correspondente de línguas estrangeiras	96 300\$00	Praticante de 16 anos.....	41 300\$00
Tradutor.....	96 300\$00	Praticante de 17 anos.....	43 600\$00
Esteno-dactilógrafo de línguas estran-		Caixa de balcão .....	64 700\$00
geiras .....	91 500\$00	Distribuidor.....	64 700\$00
Secretário .....	91 500\$00	Caixeiro-ajudante do 2.º ano .....	57 500\$00
Escriturário:		Caixeiro-ajudante do 1.º ano .....	53 500\$00
De 1.ª .....	87 300\$00	Chefe de vendas.....	106 100\$00
De 2.ª .....	77 800\$00	Inspector de vendas.....	91 500\$00
De 3.ª .....	70 000\$00	Vendedor:	
Recepcionista.....	70 000\$00	Com comissão .....	77 800\$00
Operador mecanográfico .....	84 100\$00	Sem comissão .....	84 100\$00
Perfurador-verificador/operador de posto		Prospector de vendas:	
de dados:		Com comissão .....	77 800\$00
De 1.ª .....	77 800\$00	Sem comissão .....	84 100\$00
De 2.ª .....	70 000\$00		
Esteno-dactilógrafo de língua portuguesa	77 800\$00	Rodoviários:	
Caixa de escritório .....	87 300\$00	Motorista de ligeiros.....	80 000\$00
Operador de máquina de contabilidade:		Motorista de pesados .....	87 300\$00
De 1.ª .....	87 300\$00		
De 2.ª .....	77 800\$00	Garagens:	
Operador de telex .....	70 000\$00	Encarregado .....	80 000\$00
Arquivista .....	70 000\$00	Lubrificador .....	64 700\$00
Estagiário com mais de 20 anos .....	57 500\$00	Lavador .....	64 700\$00
Estagiário com menos de 20 anos.....	53 500\$00	Ajudante de motorista .....	64 700\$00
Dactilógrafo com mais de 20 anos ....	57 500\$00	Servente de viatura de carga .....	57 500\$00
Dactilógrafo com menos de 20 anos...	53 500\$00		
Cobreadores, contínuos, portei-		Químicos:	
ros e telefonistas:		Analista químico .....	91 500\$00
Telefonista .....	64 700\$00	Chefia .....	91 500\$00
Cobrador .....	70 000\$00	Especialista .....	80 000\$00
Contínuo com mais de 20 anos.....	60 700\$00	Especializado .....	77 800\$00
Contínuo com menos de 20 anos .....	53 500\$00	Semiespecializado .....	57 500\$00
Guarda .....	60 700\$00	Aprendiz de 16 anos.....	41 300\$00
Porteiro .....	60 700\$00	Aprendiz de 17 anos.....	43 600\$00
Empregado de limpeza/servente de		Electricistas/electrónica:	
limpeza.....	53 500\$00	Técnico de electrónica .....	91 500\$00
Paquete de 15 anos.....	39 700\$00	Encarregado .....	96 300\$00
Paquete de 16 anos.....	41 300\$00	Chefe de equipa.....	91 500\$00
Paquete de 17 anos.....	43 600\$00	Oficial.....	84 100\$00
Revisores:		Pré-oficial .....	70 000\$00
Revisor .....	91 500\$00	Ajudante .....	57 500\$00
Revisor principal .....	103 000\$00	Aprendiz de 15 anos.....	39 700\$00
Comércio/armazém/técnico de		Aprendiz de 16 anos.....	41 300\$00
vendas:		Aprendiz de 17 anos.....	43 600\$00
Encarregado geral de armazém .....	112 000\$00	Calçado, malas e afins:	
Caixeiro-encarregado .....	103 000\$00	Encarregado .....	84 100\$00
Chefe de compras .....	106 100\$00	Operário:	
Encarregado de armazém.....	103 000\$00	De 1.ª .....	77 800\$00
Caixeiro:		De 2.ª .....	74 800\$00
De 1.ª .....	87 300\$00	De 3.ª .....	70 000\$00
De 2.ª .....	77 800\$00	Pré-operário do 1.º ano .....	48 500\$00
De 3.ª .....	70 000\$00	Pré-operário do 2.º ano .....	53 500\$00

<b>Costureira:</b>		<b>Funileiro-latoeiro:</b>	
De 1. <sup>a</sup> .....	70 000\$00	De 1. <sup>a</sup> .....	80 000\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	60 700\$00	De 2. <sup>a</sup> .....	77 800\$00
De 3. <sup>a</sup> .....	57 500\$00	De 3. <sup>a</sup> .....	70 000\$00
Aprendiz do 1. <sup>o</sup> ano .....	39 700\$00	Lubrificador .....	64 700\$00
Aprendiz do 2. <sup>o</sup> ano .....	41 300\$00	<b>Metalizador:</b>	
<b>Metalúrgicos:</b>		De 1. <sup>a</sup> .....	80 000\$00
<b>Afinador de máquinas:</b>		De 2. <sup>a</sup> .....	77 800\$00
De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00	De 3. <sup>a</sup> .....	70 000\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	80 000\$00	<b>Montador de máquinas ou peças em série:</b>	
De 3. <sup>a</sup> .....	77 800\$00	De 1. <sup>a</sup> .....	80 000\$00
Agente de métodos .....	96 300\$00	De 2. <sup>a</sup> .....	77 800\$00
<b>Apontador:</b>		De 3. <sup>a</sup> .....	70 000\$00
Até um ano .....	70 000\$00	<b>Aprendiz metalúrgico:</b>	
Mais de um ano .....	80 000\$00	De 17 anos .....	43 600\$00
<b>Canalizador:</b>		De 16 anos .....	41 300\$00
De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00	De 15 anos .....	39 700\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	80 000\$00	<b>Operador de máquinas de furar radial:</b>	
De 3. <sup>a</sup> .....	77 800\$00	De 1. <sup>a</sup> .....	80 000\$00
<b>Carpinteiro de estruturas metálicas e estruturas de máquinas:</b>		De 2. <sup>a</sup> .....	77 800\$00
De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00	De 3. <sup>a</sup> .....	70 000\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	80 000\$00	<b>Operador de máquinas de balancé:</b>	
De 3. <sup>a</sup> .....	77 800\$00	De 1. <sup>a</sup> .....	77 800\$00
<b>Cinzelador:</b>		De 2. <sup>a</sup> .....	74 800\$00
De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00	De 3. <sup>a</sup> .....	70 000\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	80 000\$00	<b>Polidor:</b>	
De 3. <sup>a</sup> .....	77 800\$00	De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
Chefe de equipa .....	91 500\$00	De 2. <sup>a</sup> .....	80 000\$00
<b>Controlador de qualidade:</b>		De 3. <sup>a</sup> .....	77 800\$00
Até um ano .....	84 100\$00	<b>Preparador de trabalho .....</b>	
Com mais de um ano .....	91 500\$00	<b>Praticante metalúrgico:</b>	
<b>Embalador metalúrgico:</b>		Do 1. <sup>o</sup> ano .....	57 500\$00
De 1. <sup>a</sup> .....	74 800\$00	Do 2. <sup>o</sup> ano .....	64 700\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	70 000\$00	<b>Programador de fabrico:</b>	
De 3. <sup>a</sup> .....	64 700\$00	Até um ano .....	84 100\$00
Encarregado metalúrgico .....	96 300\$00	Com mais de um ano .....	91 500\$00
<b>Entregador de ferramentas, materiais ou produtos:</b>		<b>Rectificador mecânico:</b>	
De 1. <sup>a</sup> .....	74 800\$00	De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	70 000\$00	De 2. <sup>a</sup> .....	80 000\$00
De 3. <sup>a</sup> .....	64 700\$00	De 3. <sup>a</sup> .....	77 800\$00
<b>Ferramenteiro:</b>		<b>Serralheiro civil:</b>	
De 1. <sup>a</sup> .....	80 000\$00	De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	77 800\$00	De 2. <sup>a</sup> .....	80 000\$00
De 3. <sup>a</sup> .....	70 000\$00	De 3. <sup>a</sup> .....	77 800\$00
Fiel de armazém .....	84 100\$00	<b>Serralheiro de ferramentas, moldes, cunhos ou cortantes:</b>	
<b>Frezador mecânico:</b>		De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00	De 2. <sup>a</sup> .....	80 000\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	80 000\$00	De 3. <sup>a</sup> .....	77 800\$00
De 3. <sup>a</sup> .....	77 800\$00		

**Serralheiro mecânico:**

De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	80 000\$00
De 3. <sup>a</sup> .....	77 800\$00

Servente metalúrgico .....	64 700\$00
Soldador:	

De 1. <sup>a</sup> .....	80 000\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	77 800\$00
De 3. <sup>a</sup> .....	70 000\$00

**Soldador de electroarco ou oxi-acetilénico:**

De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	80 000\$00
De 3. <sup>a</sup> .....	77 800\$00

**Torneiro mecânico:**

De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	80 000\$00
De 3. <sup>a</sup> .....	77 800\$00

**Construção civil:****Carpinteiro de limpos:**

De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	77 800\$00

**Estucador:**

De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	77 800\$00

**Trolha ou pedreiro de acabamentos:**

De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	77 800\$00

**Carpinteiro de tosco ou cofragem:**

De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	77 800\$00

**Cimenteiro:**

De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	77 800\$00

**Pedreiro:**

De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	77 800\$00

**Pintor:**

De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	77 800\$00

**Encarregado de construção civil..... 103 000\$00****Encarregado:**

De 1. <sup>a</sup> .....	96 300\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	87 300\$00

**Servente de construção civil ..... 64 700\$00****Aprendiz:**

Do 1. <sup>o</sup> ano .....	43 600\$00
Do 2. <sup>o</sup> ano .....	53 500\$00

**Hotelaria:**

Encarregado de refeitório (ou cantina)	84 100\$00
--	------------

**Cozinheiro:**

De 1. <sup>a</sup> .....	84 100\$00
De 2. <sup>a</sup> .....	70 000\$00
De 3. <sup>a</sup> .....	64 700\$00

Chefe de cafetaria .....	70 000\$00
--------------------------	------------

Empregado de balcão .....	64 700\$00
---------------------------	------------

Chefe de copa .....	64 700\$00
---------------------	------------

Cafeteiro .....	64 700\$00
-----------------	------------

Empregado de refeitório (ou cantina)	53 500\$00
--------------------------------------	------------

Copeiro .....	53 500\$00
---------------	------------

Estagiário .....	48 500\$00
------------------	------------

**Aprendiz:**

Do 1. <sup>o</sup> ano .....	41 300\$00
Do 2. <sup>o</sup> ano .....	43 600\$00

**Foguetiros:**

Fogueiro-encarregado .....	91 500\$00
----------------------------	------------

**Fogueiro:**

De 1. <sup>a</sup> classe .....	80 000\$00
De 2. <sup>a</sup> classe .....	77 800\$00
De 3. <sup>a</sup> classe .....	70 000\$00

**Ajudante:**

Do 3. <sup>o</sup> ano .....	64 700\$00
Do 2. <sup>o</sup> ano .....	57 500\$00
Do 1. <sup>o</sup> ano .....	53 500\$00

**ANEXO IV****Enquadramentos salariais****Grupos**

I .....	121 500\$00
II .....	112 000\$00
III .....	106 100\$00
IV .....	103 000\$00
V .....	96 300\$00
VI .....	91 500\$00
VII .....	87 300\$00
VIII .....	84 100\$00
IX .....	80 000\$00
X .....	77 800\$00
XI .....	74 800\$00
XII .....	70 000\$00
XIII .....	64 700\$00
XIV .....	60 700\$00
XV .....	57 500\$00
XVI .....	53 500\$00
XVII .....	48 500\$00
XVIII .....	43 600\$00
XIX .....	41 300\$00
XX .....	39 700\$00

Pela APIGTP — Associação Portuguesa das Indústrias Gráficas e Transformadoras de Papel:

(Assinatura ilegível.)

Pela FETICEQ — Federação dos Trabalhadores das Indústrias Cerâmica, Vidreira, Extractiva, Energia e Química em representação do SINDEGRAF — Sindicato Democrático dos Gráficos, do Papel e Afins:

(Assinaturas ilegíveis.)

Pelo SITRA — Sindicato dos Trabalhadores dos Transportes Rodoviários e Afins:

(Assinaturas ilegíveis.)

Pelo SINDEQ — Sindicato Democrático da Energia, Química e Indústrias Diversas:

(Assinaturas ilegíveis.)

Pela FETESE — Federação dos Sindicatos dos Trabalhadores de Escritório e Serviços:

(Assinatura ilegível.)

Pelo S. T. V. — Sindicato dos Técnicos de Vendas:

(Assinatura ilegível.)

Pelo SITEC — Sindicato dos Trabalhadores de Escritório, Serviços e Comércio:

(Assinatura ilegível.)

Pelo SIFOMATE — Sindicato dos Fogueiros de Mar e Terra:

(Assinatura ilegível.)

### Declaração

A FETESE — Federação dos Sindicatos dos Trabalhadores de Escritório e Serviços, por si e em representação dos sindicatos seus filiados:

SITASE — Sindicato dos Trabalhadores de Escritório, Comércio, Serviços e Novas Tecnologias;

STEIS — Sindicato dos Trabalhadores de Escritório, Informática e Serviços da Região Sul;  
SITEMAQ — Sindicato da Mestrança e Marinhagem da Marinha Mercante e Fogueiros de Terra;  
SITAM — Sindicato dos Trabalhadores de Escritório, Comércio e Serviços da Região Autónoma da Madeira;

STECAL — Sindicato dos Trabalhadores de Escritório e Comércio de Angra do Heroísmo;  
Sindicato dos Profissionais de Escritório e Vendas das Ilhas de São Miguel e Santa Maria;

STESCB — Sindicato dos Trabalhadores de Escritório, Serviços e Comércio de Braga;

SINDCES/C-N — Sindicato Democrático do Comércio, Escritório e Serviços/Centro-Norte.

Lisboa, 26 de Abril de 1994. — Pelo Secretariado, (Assinatura ilegível.)

Entrado em 2 de Maio de 1995.

Depositado em 3 de Maio de 1995, a fl. 123 do livro n.º 7, com o n.º 172/95, nos termos do artigo 24.º do Decreto-Lei n.º 519-C1/79, na sua redacção actual.

## CCT entre a AIVE — Assoc. dos Industriais de Vidro de Embalagem e a FETICEQ — Feder. dos Trabalhadores das Ind. Cerâmica, Vidreira, Extractiva, Energia e Química — Alteração salarial e outras.

### Cláusula 1.<sup>a</sup>

#### Área e âmbito

O presente CCT obriga, por um lado, as empresas representadas pela Associação dos Industriais do Vidro de Embalagem e, por outro, os trabalhadores ao serviço dessas empresas representados pelas organizações sindicais signatárias.

### Cláusula 22.<sup>a</sup>

#### Período normal de trabalho

10 — Para a manutenção do período de trabalho que tem vindo a ser praticado pelo pessoal de turnos haverá uma compensação de seis dias de descanso remunerado por ano (incluindo nessa remuneração o subsídio de refeição), a gozar entre 31 de Outubro e 1 de Maio, de acordo com a conveniência da empresa, se não for possível chegar a acordo entre as partes.

*Nota.* — O período de compensação constante neste ponto aplica-se somente aos trabalhadores em regime de horário de laboração contínua.

### Cláusula 33.<sup>a</sup>

#### Cantinas em regime de auto-serviço

5 — O valor constante do n.º 2 produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 1995.

*Nota.* — O valor que vigorará na vigência acima referida será de 600\$/dia.

### Cláusula 76.<sup>a</sup>

#### Início da vigência das tabelas salariais

Por acordo das partes, as tabelas salariais constantes deste CCT produzem efeitos a 1 de Janeiro de 1995, bem como as cláusulas de expressão pecuniária.

### Cláusula 82.<sup>a</sup>

#### Abono para falhas

Os trabalhadores que desempenham as funções de caixa e cobrador auferirão, independentemente da sua

remuneração normal certa, um abono para falhas de 8 400\$, com efeitos a partir de 1 de Janeiro de 1995.

**Tabela de remuneração mínima mensal**

Grupos	Salários
1 .....	228 000\$00
2 .....	177 100\$00
3 .....	164 800\$00
4 .....	139 550\$00
5 .....	134 750\$00
6 .....	130 550\$00
7 .....	127 250\$00
8 .....	124 300\$00
9 .....	122 150\$00
10 .....	120 200\$00
11 .....	118 250\$00
12 .....	116 650\$00
13 .....	114 250\$00
14 .....	112 500\$00
15 .....	110 450\$00
16 .....	108 300\$00
17 .....	106 600\$00
18 .....	104 150\$00
19 .....	102 800\$00
20 .....	100 300\$00
21 .....	98 350\$00
22 .....	95 950\$00
23 .....	92 950\$00

**Tabela de praticantes e aprendizes**

	Salários
<b>Praticante geral:</b>	
Do 1.º ano .....	47 000\$00
Do 2.º ano .....	50 550\$00
Do 3.º ano .....	53 450\$00
Do 4.º ano .....	59 300\$00
<b>Aprendiz geral:</b>	
Com 15 anos .....	40 750\$00
Com 16 anos .....	42 550\$00
Com 17 anos .....	44 350\$00
<b>Praticante de metalúrgico e ajudante de electricista:</b>	
Do 1.º ano .....	53 800\$00
Do 2.º ano .....	59 050\$00

**Aprendiz de metalúrgico e de electricista:**

<b>Do 1.º ano:</b>	
Com 15 anos .....	39 900\$00
Com 16 anos .....	41 700\$00
Com 17 anos .....	43 350\$00
<b>Do 2.º ano:</b>	
Com 15 anos .....	41 700\$00
Com 16 anos .....	43 350\$00
<b>Do 3.º ano com 15 anos</b> .....	
<b>Do 4.º ano</b> .....	

Lisboa, 31 de Março de 1995.

Pela Associação dos Industriais do Vidro de Embalagem:

(Assinatura ilegível.)

Pela FETICEQ — Federação dos Trabalhadores das Indústrias de Cerâmica, Extractiva, Energia e Química:

(Assinatura ilegível.)

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que a FETICEQ — Federação dos Trabalhadores das Indústrias Cerâmica, Vidreira, Extractiva, Energia e Química representa a seguinte associação sindical:

**SINDEQ — Sindicato Democrático da Energia, Química e Indústrias Diversas.**

Lisboa, 3 de Abril de 1995. — Pelo Secretariado,  
(Assinatura ilegível.)

Entrado em 2 de Maio de 1995.

Depositado em 3 de Maio de 1995, a fl. 124 do livro n.º 7, com o n.º 174/95, nos termos do artigo 24.º do Decreto-Lei n.º 519-C1/79, na sua redacção actual.

## CCT entre a Assoc. Nacional dos Industriais Transformadores de Vidro e a Feder. dos Sind. das Ind. de Cerâmica, Cimento e Vidro de Portugal e outra — Alteração salarial e outras

### Cláusula 1.ª

#### Área e âmbito

O presente CCT obriga, por um lado, todas as empresas do continente e Regiões Autónomas representadas pela associação signatária e, por outro, todos os trabalhadores ao serviço dessas empresas, qualquer que seja a categoria profissional atribuída, desde que representados por qualquer dos sindicatos signatários.

### Cláusula 2.ª

#### Vigência

2 — As tabelas salariais constantes do anexo II e as cláusulas de expressão pecuniária produzem efeitos a partir de 1 de Janeiro de 1995.

### Cláusula 22.<sup>a</sup>

#### Período normal de trabalho

1 — O período normal de trabalho para os trabalhadores abrangidos por este CCTV será de quarenta e três horas, com excepção dos trabalhadores de escritório, que será de quarenta horas, salvo horários de menor duração já a ser praticados.

Os períodos normais de trabalho distribuem-se por cinco dias consecutivos.

### Cláusula 30.<sup>a</sup>

#### Cantinas em regime de auto-serviço

2 — Enquanto não existirem cantinas a funcionar, nos termos do n.º 1, os trabalhadores terão direito a um subsídio no valor de 400\$ por cada dia de trabalho efectivo.

### Cláusula 33.<sup>a</sup>

#### Direitos especiais

Os trabalhadores que são habitualmente considerados como não tendo um local de trabalho fixo, nomeadamente colocadores e serventes, sempre que, no desempenho das suas funções, se desloquem num raio igual ou superior a 20 km, contados a partir da sede da empresa ou do estabelecimento a que estejam adstritos, têm direito ao pagamento integral das refeições, mediante apresentação de factura.

Único. Relativamente ao preço da refeição dever-se-á proceder segundo as regras do senso comum, tendo em conta os preços correntes no tempo e local em que a despesa se efectue.

### ANEXO III

#### Tabela salarial

1	124 800\$00
2	98 800\$00
3	95 600\$00
4	94 000\$00
5	90 600\$00
6	89 200\$00
7	88 000\$00
8	86 600\$00
9	84 700\$00
10	83 500\$00
11	81 800\$00
12	78 800\$00
13	77 700\$00
14	76 000\$00

15	74 200\$00
16	72 500\$00
17	70 500\$00

#### Tabela de praticantes, aprendizes e pré-oficiais

##### Praticante geral:

1.º ano	39 000\$00
2.º ano	41 700\$00
3.º ano	51 300\$00

##### Aprendiz geral:

Com 15 anos/16 anos	38 300\$00
Com 17 anos	39 000\$00

##### Praticante metalúrgico:

1.º ano	44 400\$00
2.º ano	49 000\$00

##### Pré-oficial de:

Colocador, biselador, espelhador, moldureiro ou dourador, cortador, operador de máquinas de fazer aresta ou bisel, operador de máquina de vidro duplo:

1.º ano	66 900\$00
2.º ano	76 200\$00

##### Polidor de vidro plano:

1.º ano	62 600\$00
2.º ano	71 300\$00

Foscador artístico a areia de vidro plano, operador de máquina de fazer aresta e polir:

1.º ano	60 300\$00
2.º ano	69 700\$00

Colocador de vidro auto..... 76 200\$00

#### Carreira profissional dos trabalhadores de escritório e comércio

##### Paquete ou praticante de escritório e de balcão:

Com 15/16 anos	38 300\$00
Com 17 anos	39 000\$00

##### Estagiário de escritório e caixeiro-ajudante:

1.º ano	41 800\$00
2.º ano	46 500\$00
3.º ano	55 000\$00

#### Tabelas de pré-oficiais, ajudantes e aprendiz electricista

##### Pré-oficial:

1.º ano	66 950\$00
2.º ano	76 250\$00

##### Ajudante:

1.º ano	44 400\$00
2.º ano	49 000\$00

## Aprendiz:

1.º ano/2.º ano .....	38 300\$00
3.º ano .....	39 000\$00

*Nota.* — Os valores a praticar nos salários de aprendizes e praticantes terão de ter sempre em conta o valor do salário mínimo nacional.

.....  
O cobrador e o caixa auferirão um abono mensal de 3000\$.

Lisboa, 7 de Abril de 1995.

Pela Associação Nacional dos Industriais Transformadores de Vidro:

(Assinatura ilegível.)

Pela Federação dos Sindicatos das Indústrias de Cerâmica, Cimento e Vidro de Portugal:

Manuel Caetano Valente.

Pela Federação dos Sindicatos dos Transportes Rodoviários e Urbanos:

Manuel Caetano Valente.

## Declaração

Para os devidos efeitos se declara que a Federação dos Sindicatos das Indústrias de Cerâmica, Cimento e Vidro de Portugal representa o Sindicato dos Trabalhadores da Indústria Vidreira.

Pela Federação, (Assinatura ilegível.)

## Declaração

A FESTRU — Federação dos Sindicatos de Transportes Rodoviários e Urbanos/CGTP-IN representa os seguintes sindicatos:

Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Rodoviários de Aveiro;  
Sindicato dos Transportes Rodoviários do Distrito de Braga;  
Sindicato dos Transportes Rodoviários do Distrito de Coimbra;  
Sindicato dos Transportes Rodoviários do Distrito de Faro;  
Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Rodoviários e Urbanos do Centro;  
Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Rodoviários e Urbanos do Norte;  
Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Rodoviários do Sul;  
Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Rodoviários do Distrito de Vila Real;  
Sindicato dos Transportes Rodoviários do Distrito de Viana do Castelo;  
Sindicato dos Transportes Rodoviários e Urbanos de Viseu e Guarda;  
Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Rodoviários da Região Autónoma da Madeira;  
Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Colectivos do Distrito de Lisboa — TUL.

Pela Comissão Executiva, (Assinatura ilegível.)

Entrado em 28 de Abril de 1995.

Depositado em 2 de Maio de 1995, a fl. 123 do livro n.º 7, com o n.º 170/95, nos termos do artigo 24.º do Decreto-Lei n.º 519-C1/79, na sua redacção actual.

## CCT entre a Assoc. dos Industriais de Ourivesaria e Relojoaria do Norte e outra e o SITESC — Sind. dos Trabalhadores de Escritório, Serviços e Comércio e outros — Alteração salarial e outra

### Cláusula prévia

#### Âmbito e revisão

1 — O presente CCT, com área e âmbito definidos na cláusula 1.ª, dá nova redacção às cláusulas e anexos I e III seguintes.

2 — As restantes matérias não contempladas na presente revisão mantêm a redacção do CCT em vigor, publicado no *Boletim do Trabalho e Emprego*, 1.ª série, n.ºs 25, de 1978, 43, de 1979, 2, de 1981, 13, de 1982, 13, de 1983, 13, de 1984, 13, de 1985, 13, de 1986, 13, de 1987, 13, de 1988, 13, de 1989, 12, de 1990, 11, de 1991, 21, de 1992, 20, de 1992, 20, de 1993, e 19, de 1994.

### Cláusula 2.ª

#### Vigência

1 — O presente CCT entra em vigor e poderá ser denunciado nos termos legais.

2 — A tabela salarial (anexo III) produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 1995, podendo ser denunciada por iniciativa de qualquer das partes a partir de 1 de Outubro de 1995.

3 — A tabela salarial que resultar da denúncia efectuada nos termos do número anterior produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 1996.

4 — O subsídio de refeição previsto no n.º 1 da cláusula 21.ª-A produz efeitos a partir de 1 de Janeiro de 1995.

## Cláusula 21.<sup>a</sup>-A

### Subsídio de refeição

1 — Os trabalhadores têm direito a um subsídio de alimentação no valor mínimo de 380\$ por cada dia de trabalho.

2 — *(Eliminada.)*

3 — Quando, por motivo devidamente justificado, o trabalhador não possa prestar integralmente os dois períodos de trabalho (diário), embora trabalhe um período inteiro, tem direito a receber o subsídio de alimentação.

4 — O valor previsto nesta cláusula não será considerado no período de férias nem para o cálculo dos subsídios de férias e de Natal.

5 — Não se aplica o disposto nos números anteriores às empresas que à data de entrada em vigor da presente cláusula já forneçam refeições comparticipadas aos seus trabalhadores ou que já pratiquem condições mais favoráveis.

### ANEXO III

Tabela de remunerações mínimas mensais

Níveis	Categorias profissionais	Remunerações
1	Director de serviços ..... Técnico de contas ..... Chefe de escritório ..... Analista de informática .....	135 700\$00
2	Chefe de serviços ..... Chefe de divisão ..... Chefe de departamento ..... Programador de informática .....	121 300\$00
3	Chefe de secção ..... Guarda-livros ..... Tesoureiro .....	109 450\$00
4	Operador de informática ..... Correspondente em línguas estrangeiras ..... Secretário de direcção ..... Caixeiro-encarregado ..... Desenhador-projectista (ourives) ..... Encarregado de armazém .....	105 850\$00
5	Primeiro-escriurário ..... Fiel de armazém ..... Operador de informática ..... Caixa ..... Esteno-dactilógrafo ..... Primeiro-caixeiro ..... Desenhador (ourives com mais de seis anos) .....	91 050\$00
6	Cobrador ..... Segundo-escriurário ..... Segundo-caixeiro ..... Desenhador (ourives de três a seis anos) .....	82 450\$00
7	Terceiro-escriurário ..... Telefonista ..... Terceiro-caixeiro .....	77 100\$00

Níveis	Categorias profissionais	Remunerações
7	Recepcionista ..... Caixa (comércio) ..... Embalador ..... Distribuidor ..... Desenhador (ourives de zero a três anos) .....	77 100\$00
8	Dactilógrafo do 3.º ano ..... Estagiário do 3.º ano ..... Contínuo-porteiro de 1.ª classe ..... Guarda de 1.ª classe ..... Caixeiro-ajudante do 3.º ano .....	70 050\$00
9	Dactilógrafo do 2.º ano ..... Estagiário do 2.º ano ..... Tirocinante do 2.º ano ..... Caixeiro-ajudante do 2.º ano .....	61 750\$00
10	Dactilógrafo do 1.º ano ..... Estagiário do 1.º ano ..... Contínuo, porteiro e guarda de 2.ª classe ..... Caixeiro-ajudante do 1.º ano ..... Tirocinante do 1.º ano .....	58 150\$00
11	Servente/auxiliar de armazém .....	55 350\$00
12	Paquete até 17 anos ..... Praticante de armazém até 17 anos .... Praticante até 17 anos (comércio) .....	(*)

(\*) Regime legal do salário mínimo nacional.

Porto, 6 de Fevereiro de 1995.

Pela Associação dos Industriais de Ourivesaria e Relojoaria do Norte:

*(Assinaturas ilegíveis.)*

Pela Associação dos Industriais de Ourivesaria do Sul:

*(Assinaturas ilegíveis.)*

Pelo SITEC — Sindicato dos Trabalhadores de Escritório, Serviços e Comércio:

*(Assinatura ilegível.)*

Pela FETES — Federação dos Sindicatos dos Trabalhadores de Escritório e Serviços:

*(Assinatura ilegível.)*

Pela FEPCES — Federação Portuguesa dos Sindicatos do Comércio, Escritório e Serviços:

*(Assinatura ilegível.)*

Pelo Sindicato dos Quadros e Técnicos de Desenho:

*(Assinatura ilegível.)*

### Declaração

A FETES — Federação dos Sindicatos dos Trabalhadores de Escritório e Serviços, por si e em representação dos sindicatos seus filiados:

SITESE — Sindicato dos Trabalhadores de Escritório, Comércio, Serviços e Novas Tecnologias;  
STESCB — Sindicato dos Trabalhadores de Escritório, Serviços e Comércio de Braga;  
SINDCES/C-N — Sindicato Democrático do Comércio, Escritório e Serviços/Centro-Norte.



## Declaração

Para todos os efeitos se declara que a FEPCES — Federação Portuguesa dos Sindicatos do Comércio, Escritórios e Serviços representa os seguintes sindicatos:

Sindicato dos Trabalhadores do Comércio e Serviços do Distrito de Braga;  
Sindicato dos Trabalhadores do Comércio e Escritórios do Distrito de Castelo Branco;  
Sindicato dos Trabalhadores do Comércio, Escritórios e Serviços do Distrito de Coimbra;  
Sindicato dos Profissionais de Escritório e Comércio do Distrito da Guarda;  
Sindicato dos Trabalhadores do Comércio e Escritórios do Distrito de Leiria;  
Sindicato dos Trabalhadores do Comércio, Escritórios e Serviços do Distrito de Lisboa;  
Sindicato dos Trabalhadores do Comércio e Serviços do Distrito do Porto;  
Sindicato dos Trabalhadores do Comércio e Serviços do Distrito de Santarém;  
Sindicato dos Trabalhadores do Comércio, Escritórios e Serviços do Sul;  
Sindicato dos Trabalhadores de Escritório e Comércio do Distrito de Viana do Castelo;

Sindicato dos Trabalhadores de Escritório, Comércio e Serviços do Distrito de Viseu;  
Sindicato dos Empregados de Escritório e Caixeiros (do ex-Distrito) da Horta;  
Sindicato dos Trabalhadores de Escritório, Comércio e Serviços da Região Autónoma da Madeira;  
Sindicato dos Trabalhadores de Escritório e Comércio de Angra do Heroísmo;  
Sindicato dos Trabalhadores Aduaneiros em Despachantes e Empresas;  
Sindicato dos Trabalhadores de Serviços de Portaria, Vigilância, Limpeza, Domésticas e Actividades Similares;  
Sindicato dos Profissionais de Escritório, Serviços e Correlativos das Ilhas de São Miguel e Santa Maria;  
Sindicato dos Escritórios e Serviços do Norte.

Pela Comissão Executiva do Conselho Nacional, (*Assinatura ilegível.*)

Entrado em 3 de Março de 1995.

Depositado em 3 de Maio de 1995, a fl. 124 do livro n.º 7, com o n.º 173/95, nos termos do artigo 24.º do Decreto-Lei n.º 519-C1/79, na sua redacção actual.

## AE entre a RAR — Refinarias de Açúcar Reunidas, S. A., e a FSIABT — Feder. dos Sind. dos Trabalhadores das Ind. de Alimentação, Bebidas e Tabacos e outros — Alteração salarial e outras.

A presente revisão do AE publicado no *Boletim do Trabalho e Emprego*, 1.ª série, n.º 11, de 22 de Março de 1993, dá nova redacção às seguintes matérias:

### Cláusula 3.ª

#### Produção de efeitos

As tabelas salariais e as cláusulas de expressão pecuniária produzem efeitos a partir de 1 de Janeiro de 1995.

### Cláusula 5.ª

#### Remuneração do trabalho por turnos

1 — Os trabalhadores que trabalham em regime de turnos terão direito aos seguintes subsídios:

- Em regime de dois turnos rotativos (cinco dias por semana) — 5000\$ mais 6% do vencimento base estabelecido no anexo III da respectiva categoria profissional;
- Em regime de dois turnos rotativos (sete dias por semana) — 7000\$ mais 10% do vencimento base estabelecido no anexo III para a respectiva categoria profissional;
- Em regime de três turnos rotativos (cinco dias por semana) — 17 500\$;
- Em regime de laboração contínua — três turnos rotativos (sete dias por semana) — 15 000\$

mais 12% do vencimento base estabelecido no anexo III para a respectiva categoria profissional.

### Cláusula 92.ª

#### Refeitórios

4 — O valor pago pela entidade patronal ao trabalhador, caso esta não forneça refeição adequada para o período compreendido entre as 24 e as 8 horas do dia seguinte, relativamente ao trabalho por turnos, é de 730\$.

### ANEXO III

#### Tabela salarial

Grupo	Remuneração base mensal
01.....	169 800\$00
02.....	151 000\$00
03.....	135 100\$00
04.....	128 550\$00
05.....	125 400\$00

Grupo	Remuneração base mensal
06.....	123 300\$00
07.....	120 500\$00
08.....	113 400\$00
09.....	109 650\$00
10.....	101 150\$00
11.....	94 250\$00
12.....	85 100\$00
13.....	76 150\$00
14.....	51 000\$00

Porto, 11 de Abril de 1995.

Pela RAR— Refinarias de Açúcar Reunidas, S. A.:

(Assinatura ilegível.)

Pela FSIABT — Federação dos Sindicatos dos Trabalhadores das Indústrias de Alimentação, Bebidas e Tabacos:

(Assinatura ilegível.)

Pela Federação dos Sindicatos da Metalurgia, Metalomecânica e Minas de Portugal:

(Assinatura ilegível.)

Pela Federação dos Sindicatos dos Trabalhadores das Indústrias Eléctricas de Portugal:

(Assinatura ilegível.)

Pela Federação dos Sindicatos da Hotelaria e Turismo de Portugal:

(Assinatura ilegível.)

Pela Federação dos Sindicatos dos Trabalhadores Rodoviários e Urbanos:

(Assinatura ilegível.)

Pela Federação dos Sindicatos da Química, Farmacêutica, Petróleo e Gás:

(Assinatura ilegível.)

Pelo Sindicato dos Escritórios e Serviços do Norte:

(Assinatura ilegível.)

Pelo SIFOMATE — Sindicato dos Fogueiros de Mar e Terra:

(Assinatura ilegível.)

### Declaração

Para os devidos efeitos se declara que a FSIABT — Federação dos Sindicatos dos Trabalhadores das Indústrias de Alimentação, Bebidas e Tabacos representa o Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias de Alimentação do Norte.

Lisboa, 11 de Abril de 1995. — Pela Direcção Nacional, (Assinatura ilegível.)

### Declaração

Para os devidos efeitos declaramos que a Federação dos Sindicatos da Metalurgia, Metalomecânica e Minas de Portugal representa as seguintes organizações sindicais:

Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Metalúrgicas e Metalomecânicas do Distrito de Aveiro;

Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias e Metalomecânicas do Distrito de Braga;

Sindicato dos Metalúrgicos do Distrito de Castelo Branco;

Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Metalúrgicas e Metalomecânicas do Distrito de Coimbra;

Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Metalúrgicas e Metalomecânicas do Distrito da Guarda;

Sindicato dos Metalúrgicos e Oficinas Correlativos da Região Autónoma da Madeira;

Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Metalúrgicas e Metalomecânicas do Distrito de Leiria;

Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Metalúrgicas e Metalomecânicas do Distrito de Lisboa;

Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Metalúrgicas e Metalomecânicas do Distrito do Porto;

Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Metalúrgicas e Metalomecânicas do Distrito de Santarém;

Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Metalúrgicas e Metalomecânicas do Sul;

Sindicato dos Trabalhadores da Metalurgia e Metalomecânica do Distrito de Viana do Castelo;

Sindicato dos Trabalhadores da Construção Civil, Madeiras, Metalurgia e Metalomecânica de Trás-os-Montes e Alto Douro;

Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Metalúrgicas e Metalomecânicas do Distrito de Viseu;

Sindicato dos Trabalhadores da Indústria Mineira do Norte;

Sindicato dos Trabalhadores da Indústria Mineira do Sul.

Lisboa, 26 de Abril de 1995. — Pela Comissão Executiva, (Assinatura ilegível.)

### Declaração

Para os devidos e legais efeitos se declara que a Federação dos Sindicatos dos Trabalhadores das Indústrias Eléctricas de Portugal representa os seguintes sindicatos:

Sindicato das Indústrias Eléctricas do Sul e Ilhas;

Sindicato das Indústrias Eléctricas do Centro;

Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Eléctricas do Norte.

Lisboa, 18 de Abril de 1995. — Pelo Secretariado da Direcção Nacional, (Assinatura ilegível.)

### Declaração

A FESHOT — Federação dos Sindicatos da Hotelaria e Turismo de Portugal declara, para os devidos efeitos, que representa os seguintes sindicatos:

Sindicato dos Profissionais dos Transportes, Turismo e Outros Serviços de Angra do Heroísmo;

Sindicato dos Trabalhadores na Indústria de Hotelaria, Turismo, Restaurantes e Similares do Algarve;

Sindicato dos Trabalhadores na Indústria de Hotelaria, Turismo, Restaurantes e Similares do Centro;  
 Sindicato dos Trabalhadores na Indústria de Hotelaria, Turismo, Restaurantes e Similares da Madeira;  
 Sindicato dos Trabalhadores na Indústria de Hotelaria, Turismo, Restaurantes e Similares do Norte;  
 Sindicato dos Trabalhadores na Indústria de Hotelaria, Turismo, Restaurantes e Similares do Sul.

Lisboa, 19 de Abril de 1995. — Pela Direcção Nacional, (*Assinatura ilegível.*)

#### **Declaração**

A FSTRU — Federação dos Sindicatos de Transportes Rodoviários e Urbanos/CGTP-IN representa os seguintes sindicatos:

Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Rodoviários de Aveiro;  
 Sindicato dos Transportes Rodoviários do Distrito de Braga;  
 Sindicato dos Transportes Rodoviários do Distrito de Coimbra;  
 Sindicato dos Transportes Rodoviários do Distrito de Faro;  
 Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Rodoviários e Urbanos do Centro;  
 Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Rodoviários e Urbanos do Norte;

Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Rodoviários do Sul;  
 Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Rodoviários do Distrito de Vila Real;  
 Sindicato dos Transportes Rodoviários do Distrito de Viana do Castelo;  
 Sindicato dos Transportes Rodoviários e Urbanos de Viseu e Guarda;  
 Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Rodoviários da Região Autónoma da Madeira;  
 Sindicato dos Trabalhadores de Transportes Colectivos do Distrito de Lisboa — TUL.

Pela Comissão Executiva, (*Assinatura ilegível.*)

#### **Declaração**

Para os devidos efeitos se declara que a Federação dos Sindicatos da Química, Farmacêutica, Petróleo e Gás representa os seguintes sindicatos;

Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Químicas, Petróleo e Gás do Norte;  
 Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Químicas do Centro e Ilhas;  
 Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Químicas do Sul.

31 de Março de 1995. — Pela Comissão Executiva do Conselho Nacional, (*Assinatura ilegível.*)

Entrado em 28 de Abril de 1995.

Depositado em 3 de Maio de 1995, a fl. 123 do livro n.º 7, com o n.º 171/95, nos termos do artigo 24.º do Decreto-Lei n.º 519-C1/79, na sua redacção actual.

---

**CCT entre a APIM — Assoc. Portuguesa da Ind. de Moagem e o SITESC — Sind. dos Trabalhadores de Escritório, Serviços e Comércio (distritos de Aveiro e Porto) (alteração salarial e outra) — Rectificação.**

Por ter sido publicado com inexactidão no *Boletim do Trabalho e Emprego*, 1.ª série, n.º 31, de 22 de Agosto de 1994, o CCT mencionado em epígrafe, a seguir se procede à necessária rectificação.

Assim, a p. 1522 da citada publicação, na segunda coluna da tabela salarial (anexo IV), grupo VI, onde se lê «86 400\$» deve ler-se «86 700\$».